

A watercolor painting of a vase filled with yellow flowers and green leaves. The vase is blue and white, and the flowers are bright yellow with green leaves. The background is a soft, light purple and pink wash.

A Collection of **Wang Yong's** Watercolor Paintings **王涌水彩画集**

长江出版社

A Collection of **Wang Yong's** Watercolor Paintings 王涌 水彩画集

长江出版社

图书在版编目(CIP)数据

王涌水彩画集 / 王涌绘. - 武汉: 长江出版社. 2005

ISBN 7-80708-033-7

I . 王… II . 王… III . 水彩画—作品集—中国—现代

IV . J225

中国版本图书馆CIP数据核字(2005)第041682号

王涌水彩画集

王涌 绘

责任编辑: 徐莹

作品摄影: 刘渝南

装帧设计: 肖劲

英文翻译: 张蓉

出版发行: 长江出版社

地 址: 武汉市汉口解放大道1863号

邮 编: 430010

E-mail: cjpub@vip.sina.com

电 话: (027) 82927763 (总编室)

(027) 82926806 (市场营销部)

经 销: 各地新华书店

印 刷: 武汉精一印刷有限公司

规 格: 787mm × 1092mm 1/12 4印张

版 次: 2005年5月第1版 2005年5月第1次印刷

ISBN 7-80708-033-7/J · 2

定 价: 58.00元

(版权所有 翻版必究 印装有误 负责调换)

赏心者水 悦目者光

——观王涌画旁白

前年初冬，出访归来抵京。昔日学生去四环的一家饭店接风，热气腾腾中刚坐定，抬头见墙上两幅作品好生眼熟，定睛端详，竟是王涌的水彩画作。虽是印刷品，但镶边装框，端挂壁上，足见店主用心的得意。那顿饭菜的味道是记不起来了，但在这般情境中见到王涌的作品，自然心生几分感念，便一直记在了心里。

与彩墨画一样，水彩画的称谓也是以“水”来修饰定语的，没有哪类画种能如此令人不费任何猜疑地判断其属性。水彩画由欧洲舶来，由于以“水”作为表现的媒介，画面上常能显现元气淋漓的意蕴。它一经传入中国，其画面上流动的水极易引发出中国人的情致与遐思。我访威尼斯时，见过一些水彩作品，就其对水的感悟力而言，有不及中国人体味细腻之处。

王涌原习木刻，后攻水彩。其作品喝彩处多有记载。品定他的画作，会浮现这样一种印象：在弥漫的水分子中，斜刺里射出一束阳光，经王涌的手，好似不经意地收光线折叠在纸上，快速往复，像使用木刻刀般地爽利。挥洒中，还顺手削去了体积的强度，一经水的柔性在二维画面中自在舒展成静态的表征。

在色彩的运用中，王涌有选择地使用花青与土红，这也是中国画中透出些许哲思的经典的冷暖色系。在光线的律动和点线的互击中，运用跨度极大的色系间微妙过渡，绽放出充满生机的清新。

在艺术评价中，人们总是力图寻找些更有概括力的词语来表达感受，面对王涌的画，脱口而出的自然是“赏心悦目”。诚然，我们没有必要经常摆出一副若有所思的模样去面对纷繁的世界，我们的视觉需要歇息。同样，我们的心灵渴望抚慰。

看水彩画作品，我一直以为，画幅的大小应该是引为作者加倍关注的。因我确信，倘若王涌的作品能在画幅的尺寸上再重剪裁之法，则更能铺陈足够的字句，生出更精彩的华章。

在一本王涌画册的履历中得知，他乳名叫“地娃”。地为水所生，水为地所载。水滋润出土地的丰腴，土地吸纳阳光的热量……自然，一切都会变得赏心悦目。

湖北美术学院教授、院长 徐勇民

2005.4.15于昙华林

Water to the Mind and Light to the Eye is both Pleasing

— Asides after Seeing Wang Yong's Paintings

In the early winter of the year before last, I arrived in Peking after returning from abroad. My ex-students met me and entertained me in a restaurant at Si Huan Road. When we sat down, the dinner served soon. I raised my head and saw two paintings that looked familiar on the wall. I scrutinized the two paintings, which were the watercolor paintings of Wang Yong's. Although they were just the prints, but they were inlaid, framed, and hung on the wall. The owner of the restaurant might be very proud of the two paintings that he selected. I could not remember the tastes of the dishes, however, I naturally had some thoughts and feelings aroused by what I saw — the works of Wang Yong's at that moment, and bore that feeling in mind.

The name of watercolor painting is modified by "water". There are not any other paintings like the watercolor painting easily for us to judge its attribute without question. Using "water" as the medium of expression, the watercolor painting like color-inked painting portrays most vividly. After the watercolor painting was introduced into China from Europe, the flow of water on the painting can arouse the emotions and reverie of Chinese people. When I was visiting in Venice, I saw some watercolor paintings, which are inferior to the Chinese watercolor paintings that can reflect exquisiteness on the technique of expression of "water".

At first Wang Yong learned woodprint, then watercolor. There are too many records about his splendid works. To enjoy his works, you will have such impression: in a boundless and water molecule, there are the rays of sun shining from the sloping brush, by Wang Yong's hand, the sunlight fold on the paper, moving back and forth rapidly like using the woodcut knife. In the process of drawing, simultaneously the volume of painting has been cut down. The flexibility of "water" shows its static characteristic freely in the two-dimensional paintings.

Wang Yong used cyanine and reddish brown selectively in his color application. The colors he used are classic warm-cold colors that traditional Chinese painting expresses some philosophical thinking. Through the regular moving of light and mutual intersecting of point and line, his works are full of fresh vigor and vitality by using delicate transition between the cold colors and warm colors which are quite different.

People always attempt to find some general terms to express feelings during art evaluation. Facing Wang Yong's paintings, I unwittingly blurt out "pleasing". Actually, we need not seem lost in thought to face the numerous and complicated world, our vision need to have a rest and our hearts are eager to be comforted.

Looking the watercolor paintings, I always think that painters should pay more attention to the size of the painting. I am quite sure that if Wang Yong can use "pruning" method in the size of his paintings, his works are more excellent.

From his resume in an album of paintings of Wang Yong's, I knew his infant name is "Earth Child". Water moistens earth; earth bears water. Earth absorbs heat from the sunlight and becomes rich by sucking up moisture. Naturally, everything is "pleasing".

Hubei Institute of Fine Arts
Professor and President
Xu Yongmin
Tanhualin, Wuchang,
April 15, 2005

王涌(地娃)1961年9月生于四川,祖籍湖北荆州。1984年毕业于湖北美术学院版画系,现为该系副教授,中国美术家协会会员,中国水彩画协会会员,湖北水彩画艺委会副主任,湖北水彩画协会副会长。

- 1984年 木刻《洪湖岸边》参加全国第六届美展,并获湖北省第六届美展铜奖。
- 1987年 水彩《水果店》参加首届“全国水彩画、水粉画展览”,并获湖北省第二届水彩画一等奖。
- 1989年 木刻《蓝土布》参加全国第七届美展,并获湖北省第七届美展铜奖。水彩《侗寨夜歌》参加全国第七届美展。
- 1990年 水彩《野柿子》参加杭州中国水彩画大展并获铜奖,水彩《暮霭》获“隔山大奖赛”优秀奖。
- 1991年 水彩《五月的思念》参加中国西湖艺术节,获银奖。
- 1992年 水彩《逆光中的果子》参加杭州中国水彩画大展获铜奖,《秋意》参加第二届水彩画、水粉画展览,并获优秀奖。
- 1993年 水彩《永恒的回忆》获中国长江杯水彩画大展金奖。
- 1994年 水彩《追忆中的蓝色》获全国第八届美展大奖,并获湖北省第八届美展银奖。
- 1996年 在北京国际艺苑举办“湖北五人水彩画联展”。
- 1997年 水彩《深秋的光》获第七届中国水彩画展铜奖。
- 1998年 水彩作品参加“深圳全国青年水彩画家提名展”,同年出版专集《中国名家静物水彩临本》。
- 1999年 水彩《五彩尊》参加全国第九届美展,并获湖北省第九届美展银奖。
- 2002年 水彩《春》获第六届水彩画、水粉画展览优秀奖。
- 2003年 水彩《香格里拉》获中国水彩写生大展铜奖。
- 2004年 水彩《青花清韵》、《珊瑚红彩》获湖北省第十届美展铜奖,壁画《生物进化史》(合作)参加全国首届壁画大展,获大奖。并参加全国第十届美展。

Wang Yong (Earth Child): Born in September 1961, Sichuan Province (ancestral home is Jingzhou, Hubei Province). Graduated from Printmaking Department of Hubei Institute of Fine Arts in 1984. Now he is an associate professor of the Printmaking Department of Hubei Institute of Fine Arts, and also a member of Chinese Artists Association, a member of China Watercolor Painting Association, a vice director of Hubei Watercolor Arts Committee, deputy president of Hubei Watercolor Painting Association.

- 1984 Woodcut "The Bank of Honghu Lake" took part in the 6th National Fine Arts Exhibition of China, obtained the Bronze Award in the 6th Hubei Provincial Fine Arts Exhibition.
- 1987 Watercolor "The Fruit Shop" took part in the 1st National Watercolor & Gouache Exhibition, obtained the First Prize in the 2nd Hubei Provincial Watercolor Exhibition.
- 1989 Woodcut "Blue Hand-woven Cloth" and watercolor "The Evening Songs in Tongzu Stockade Village" took part in the 7th National Fine Arts Exhibition of China; the former obtained the Bronze Award in the 7th Hubei Provincial Fine Arts Exhibition.
- 1990 Watercolor "Wild Persimmon" took part in Hangzhou China Watercolor Painting Exhibition and won the Bronze Award, watercolor "Evening Mist" obtained the Excellent Award in Geshan (in Taiwan) Exhibition.
- 1991 Watercolor "Longing in May" took part in China Xihu Fine Arts Festival and won the Silver Award.
- 1992 Watercolor "The Fruit in the Against Light" took part in Hangzhou China Watercolor Painting Exhibition and won the Bronze Award, Watercolor "Autumn Feeling" participated the 2nd Watercolor & Gouache Exhibition and obtained the Excellent Award.
- 1993 Watercolor "Everlasting Recall" won the Golden Award in China Yangtze Cup Watercolor Painting Exhibition.
- 1994 Watercolor "Blue in Memory" respectively won the First Award in the 8th National Fine Arts Exhibition of China, obtained the Silver Award in the 8th Hubei Provincial Fine Arts Exhibition.
- 1996 Held Hubei Five Artists Watercolor Painting Co-exhibition in Beijing International Art Center.
- 1997 Watercolor "The Light in the Late Autumn" obtained the Bronze Award in the 7th China Watercolor Painting Exhibition.
- 1998 Watercolor paintings participated Shenzhen National Youth Watercolor Artists Nomination Exhibition, at the same year, published the personal collection "China Famous Artists Still Life & Watercolor Imitation Model".
- 1999 Watercolor "Colorful Zun" (a kind of wine vessel used in Chinese ancient time) took part in the 9th National Fine Arts Exhibition of China, obtained the Silver Award in the 9th Hubei Provincial Fine Arts Exhibition.
- 2002 Watercolor "Spring" won the Excellent Award in the 6th Watercolor & Gouache exhibition.
- 2003 Watercolor "Shangrila" obtained the Bronze Award in China Watercolor Sketching Exhibition.
- 2004 Watercolor "The Charm of Blue and White Porcelain" and "Coral Color" won the Bronze Award in the 10th Hubei Provincial Fine Arts Exhibition. Fresco "The History of Biological Evolution" (cooperated) took part in the 1st National Fresco Exhibition and won the First Award, at the same time, participated the 10th National Fine Arts Exhibition of China.

目录 Contents

- | | | |
|----|----------|--|
| 1 | 追忆中的蓝色 | Blue in Memory |
| 2 | 秋 忆 | Recall in Autumn |
| 3 | 果 | Fruit |
| 4 | 紫 香 | Purple Scent |
| 5 | 一碗葡萄 | A Bowl of Grapes |
| 6 | 蒲公英 | Dandelion |
| 8 | 红草莓 | Red Strawberry |
| 9 | 祥 (局部) | Auspicious (Part) |
| 10 | 鹿 | Deer |
| 11 | 归 春 | Spring Returns |
| 12 | 深秋的光 | The Light in Late Autumn |
| 13 | 行 | Walking |
| 14 | 逆 光 | Against the Light |
| 15 | 野柿子 | Wild Persimmon |
| 16 | 蓝色之旅 | Blue Journey |
| 17 | 秋之笛 (局部) | The Flute Sound in Autumn (Part) |
| 18 | 冬之声 | The Sound of Winter |
| 19 | 最后的郁金香 | The Last Tulip |
| 20 | 石榴果 | Pomegranate |
| 21 | 向日葵 | Sunflower |
| 22 | 桃 | Peach |
| 23 | 五彩尊 | Colorful Zun (a kind of wine vesse used in Chinese ancient time) |
| 24 | 古 韵 | Ancient Charm |
| 25 | 醉 | Drunk |
| 27 | 黄色飘香 | Yellow Scent |
| 28 | 光 | Light |
| 29 | 秋 | Autumn |
| 30 | 四 季 | Four Seasons |
| 31 | 夏 (局部) | Summer (Part) |
| 32 | 三 月 | March |
| 33 | 暮 | Twilight |
| 34 | 晨 | Dawn |
| 35 | 正 午 | High Noon |
| 36 | 微 风 | Breeze |
| 37 | 红山楂 | Red Haw |



追忆中的蓝色 Blue in Memory 80cm x 70cm



秋 忆 Recall in Autumn 60cm x 60cm



果 Fruit 75cm x 54cm



紫 香 Purple Scent 75cm x 54cm



一碗葡萄 / A bowl of Grapes 75cm x 54cm



蒲公英 Dandelion 75cm x 54cm





红草莓 Red Strawberry 75cm x 54cm



祥 (局部) Auspicious (Part) 75cm x 54cm



鹿 Deer 75cm x 54cm